



التوزيع: محدود
E/ESCUA/STAT/89/7
١٩٨٩ ٨
اذار/مارس
ARABIC
الاصل: العربية

الأمم المتحدة
المجلس الاقتصادي والاجتماعي

اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا

شبكة الاحصاء

تقرير عن المهمة الاستشارية
الى دائرة الاحصاءات العامة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

(خلال الفترة ٣٦-٤١ شباط/فبراير ١٩٨٩)

إعداد

الدكتور/عبدالله السعيد طلبة النجار
المستشار الإقليمي لمعالجة المعلومات

الآراء الواردة بهذا التقرير تعبر عن الرأي الشخصي للمستشار الإقليمي ولا تلزم
بالضرورة اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا.

محتويات التقرير

<u>رقم الصفحة</u>	<u>الموضوع</u>
٣	١- مقدمة
٣	٢- توجهات المهمة
٣	٣- الندوة المحلية عن منهجية ونتائج مسح نفقات ودخل الاصرة
٣	٣-١ اهداف الندوة
٤	٣-٢ الاوراق المقترن تقديمها بالندوة
٤	٣-٣ ابداء الرأى والمساعدة في اعداد بعض الاوراق الفنية
٥	٣-٤ جمع بيانات لاعداد ورقة عن الوقت والتكلفة لمسح نفقات ودخل الاصرة
٥	٤- الاجتماع الثالث لرؤساء الاجهزة الاحصائية
٥	٥- اصدار جداول تحليلية عن بيانات مسح نفقات ودخل الاصرة
٧	٦- اسماء السادة الذين تمت مقابلتهم خلال المهمة

١- مقدمة

تمت هذه المهمة بناء على طلب دائرة الاحصاءات العامة الى اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي اسيا (الاسكوا) وذلك في اطار التعاون بين الدائرة والاسكوا في دعم المسوح الاسرية.

وقد قام المستشار الاقليمي بعدد من الزيارات الاستشارية عن التخطيط والاعداد والتنفيذ لمسح نفقات ودخل الاسرة الذي بدأ الاعداد له في عام ١٩٨٥ وتم انجاز نتائجه في عام ١٩٨٨، وستعقد ندوة محلية عن المنهجية ونتائج خلال النصف الاول من عام ١٩٨٩.

٢- توجهات المهمة

في اطار الاعداد للندوة المحلية عن مسح نفقات ودخل الاسرة، تأتي هذه المهمة الاستشارية لتتضمن توجهاتها:

- (١) ابداء الرأى والمساعدة في اعداد الوراق الفنية عن المنهجية الاحصائية المتبعة في المسح.
 - (٢) ابداء الرأى والمساعدة في اعداد ورقة المعالجة الالية لبيانات المسح.
 - (٣) تجميع بيانات لاستخدامها في اعداد ورقة عن تحليل الوقت والتكلفة للمسح، كما تضمنت المهمة بعض المناقشات عن:
- (٤) الاجتماع الثالث لرؤساء الاجهزة الاحصائية والمواضيع المعروضة عليه.

٣- الندوة المحلية عن منهجية ونتائج مسح نفقات ودخل الاسرة

٤- اهداف الندوة

تهدف الندوة الى التالي:

- ـ اجراء حوار علمي بين منتج البيانات (الاحصائي) ومستخدمه (المخطط) بهدف التعريف بمسح نفقات ودخل الاسرة والمنهجية الاحصائية المتبعة ونتائج الصادرة ومدى ملاءمتها لاحتياجات الاجهزة التخطيطية ومستخدم البيانات،
- ـ تقييم المنهجية الاحصائية ونتائجها،
- ـ تقديم دراسات تحليلية عن النتائج واستخداماتها،
- ـ توثيق المنهجية بدرجة تفصيلية للاستفادة بها كمراجع ولنقل الخبرات بين الاحصائيين بالدائرة،
- ـ تشجيع الاحصائيون ذوى الخبرة المتوسطة على اعداد الوراق الفنية وتقديمها بالندوة.

٢- الاوراق المقترن تقديمها بالندوة

سبق للمستشار الاقليمي كاتب هذا التقرير التقدم بمقترن عن الاوراق التي تقدم الى الندوة وقسمت الى المجموعات التالية:

- آ- اوراق عن المنهجية الاحصائية؛
- ب- ورقة او اكثـر عن تقييم المنهجية الاحصائية والنتائج؛
- ج- اوراق تحليلية عن النتائج.

ولقد رأى دائرة الاحصاءات العامة ان تنفذ الندوة على مرحلتين:

المرحلة الاولى (الندوة الداخلية او ما سبق تسميتها ذات المستوى المتوسط) وتقدم بها الاوراق عن المنهجية وتقديرها وبعض الاوراق التحليلية . والمرحلة الثانية (الندوة الخارجية او ما سبق تسميتها ذات المستوى الاعلى) وتقدم بها ورقتان او ثلاث اوراق على الاكثر. الورقة الاولى يقدمها سيادة المدير العام لدائرة الاحصاءات العامة وهي تلخص المادة والاراء المقدمة بالندوة الاولى بالإضافة الى ورقة تحليلية او اكثـر عن نتائج المسح.

ولمزيد من التفاصيل عن الندوة الاولى والثانية يرجـع الى تقرير المستشار الاقليمي عن مهمته الى دائرة الاحصاءات العامة وبالاردن خلال نوفمبر ١٩٨٨.

٣- ابداء الرأى والمساعدة في اعداد بعض الاوراق الفنية

اطلع المستشار على ما تم اعداده من اوراق فنية وهي على النحو التالي:

- ١- ورقة شاملة عن المنهجية الاحصائية (لاتشمل تصميم العينة او المعالجة الآلية).
- ٢- ورقة عن تصميم العينة.
- ٣- ورقة عن المعالجة الآلية للبيانات.
- ٤- ورقة عن المقارنة بين منهـجية ونتائج مسح نفقات ودخل الاسرة في عامي ١٩٨٠، ١٩٨٦.

وقد ابدى المستشار الاقليمي عددا من الملاحظات الفنية حول مضمون الاوراق وأسلوب اعدادها، واكد على اهمية اعاده بكتابـة هذه الاوراق لتشكل في مجموعها توثيقا شاملا لمنهجية المسح وتسجيلا للممارسات الاحصائية والخبرـات المكتسبة من اجل نقل هذه الخبرـات بين الاحصائيين، والاستفادة منها في مسوح مماثلة.

وتجير بالاشارة الى ان سيادة المدير العام كان قد اطلع على هذه الاوراق وابدى ملاحظات قيمة عليها.

واتفق على ان يقوم السادة معدى الاوراق باعادة كتابتها في ضوء الملاحظات والمناقشات الفنية السابقة الاشارة اليها.

٤-٣ جمع بيانات لاعداد ورقة عن الوقت والتكلفة لمسح نفقات ودخل الاصرة

قام المستشار الاقليمي خلال المهمة بجمع عدد من البيانات اللازمة لاعداد ورقة مقترحة عن تقييم الوقت والتكلفة لمسح نفقات ودخل الاصرة.

وقد جمعت بعض البيانات من واقع السجلات الادارية او الملفات الفنية والبعض الآخر من خلال الاستبيان الشفهي وال الحوار مع السادة المشاركين في تنفيذ المسح.

ولغياب وصعوبة الحصول على بعض البيانات فقد روى ان يتم تقديرها في ضوء خبرات المستشار.

ومن المتوقع انجاز الورقة المطلوبة خلال اسبوعين (حوالي ١٥ مارس ١٩٨٩) .

٤- الاجتماع الثالث لرؤساء الاجهزه الاحصائيه بالاسكوا (٢٨ شباط/فبراير - ٢ آذار/مارس ١٩٨٩)

تم استعراض الوثائق المقدمة الى الاجتماع الثالث لرؤساء الاجهزه الاحصائيه المزمع عقده في بغداد بالاسكوا خلال الفترة ٢٨/٣-٢/٣ . وقد اعرب سيادة مدير عام دائرة الاصحاءات العامة عن رغبة الدائرة في استمرار ودعم علاقات العمل والتعاون القائمة بين الدائرة والاسكوا و أكد سيادته على اهمية استمرار خدمات مشروع مسح الامر الاقليمي، وضرورة التوجه نحو معالجة قضية الوعي الاحصائي.

٥- اصدار جداول تحليلية عن بيانات مسح نفقات ودخل الاصرة

طلبت وزارة التخطيط من دائرة الاصحاءات العامة ان تقدم لمسؤولي البنك الدولي - المتواجدون حالياً بالأردن - عدد من الجداول الاحصائية عن بيانات مسح نفقات ودخل الاصرة.

والجداول المطلوبة هي جداول لها الصفة التحليلية للبيانات وليس ضمن الجداول المقدمة عن الدراسة.

وقد طلب من المستشار الاقليمي لمعالجة المعلومات (كاتب هذا التقرير) تقديم المشورة حول كيفية اصدار هذه الجداول، ومن ثم فقد دار حوار فني حول استخراجها، وتم توضيح الخطوات الحسابية التي يلزم اتباعها. وجدير بالاشارة ان نظام المعالجة الالية قد صمم -سلفا- على اساس مقابلة احتياجات اي طلبات لاستخراج جداول تحليلية قد تطلبها بعض الجهات المحلية او الدولية .

ونظرا لأهمية هذه الجداول فقد روى ان يتضمنها هذا التقرير كتوثيق لهذه الافكار التحليلية وللفائدة منها عند تصميم دراسات مماثلة، مع الاشارة: بأن شكل هذه الجداول قد يحتاج الى بعض التعديلات عند الاستخراج من الحاسب الالكتروني، كما يرى المستشار الاقليمي أهمية ان تتضمن الجداول - بالإضافة الى عدد الافراد ونسبتهم - بيانات اخرى مثل عدد الاسر بكل من العشرينات (Deciles) .

(Table 1)
 Distribution of individuals according to
 Per Capita Expenditure Groups and Governorate

	Poorest 10% (Decile 1)	Next Poorest 10% (Decile 2)	Decile 3	Decile 4 . . . (Decile 10)	Richest 10% Total
For each Decile calculate fraction living in:					
Amman					
Other Urban					
Rural					
T O T A L	100%				100%
Governorate 1 (Amman)					
"					
"					
"					
Governorate 8 (Zarka)					
T O T A L	100%				100%

Note: (1) Each Decile Contains 10% of Population, not 10% of Households.

(2) Per Capita Expenditure = Total Expenditure/Household size.

(Table 2)

Distribution of individuals according to
Per Capita Expenditure Groups and Education Status of Head of Household

For each Decile calculate fraction living in Household when Head is:	Poorest 10% (Decile 1)	Next Poorest 10% (Decile 2)	Richest 10% (Decile 3)	Decile (4)...(Decile 10) Total
Illiterate				
Reads and Writes				
Elementary				
Preparatory				
Secondary				
Interim Colleges				
Bachelor				
MA./Ph.D.				
T O T A L	100%	100%	100%	100%

(Table 3)

Distribution of individuals according to
Per Capita Expenditure Groups and Working Status of Head of Household and Profession

For each Decile calculate fraction living in Household when Head is:	Poorest	Next Poorest	Richest	Total
	10%	10%	10%	

Working:

Prof. + Techn.
Admin. + Manag.
Clerical
Sales
Service
Agriculture
Production
Unemployed, had been working
Unemployed, Never worked
Housewife
Student
Has Income
Unable to work

T O T A L	100%	100%	100%	100%	100%

(Table 4)

Per Capita Expenditure Groups and Status of employment and type of earning of Head of Household

For each Decile calculate fraction living in Household when Head is:	Poorest 10% (Decile 1)	Next Poorest 10% (Decile 2)	(Decile 3)	Decile (4)...(Decile 10)	Richest 10% Total
Working:					
Wage Earners not in services					
Wage Earners in services					
Employee					
Own Account worker					
Household worker					
Unpaid worker					
Unemployed, Never worked					
Housewife					
Student					
Has Income					
Unable to work					
T O T A L	100%	100%	100%	100%	100%

(Table 5)

Distribution of individuals according to
Per Capita Expenditure Groups and Economic Activity of Head of Household

For each Decile calculate fraction living in Household when Head is:	Poorest 10% (Decile 1)	Next Poorest 10% (Decile 2)	Richest 10% (Decile 3) . . . (Decile 10)	Total

Working:

Agriculture				
Mining				
Industry				
Elec., Gas + Water				
Construction				
Trade + Rest.				
Transportation				
Finance + Banking				
Services				
Unemployed, Never worked				
Housewife				
Student				
Has Income				
Unable to work				
T O T A L	100%	100%	100%	100%

(Table 6)

Distribution of individuals according to
Per Capita Expenditure Groups and Items of Expenditure

For each Decile calculate fraction living in Household when Head is:	Poorest 10% (Decile 1)	Next Poorest 10% (Decile 2)	(Decile 3)	Decile (4)...(Decile 10)	Richest 10% Total
---	------------------------------	-----------------------------------	------------	--------------------------	-------------------------

Total spending

Average Per Capita
Expenditures for:

1. all items
2. Item 1
3. Item 2
- "
- "
- "
- "
16. Item 15

(Table 7)
Distribution of individuals according to
Per Capita Expenditure Groups and Total expenditures, Quantities

For each Decile calculate fraction living in Household	Poorest 10% (Decile 1)	Next Poorest 10% (Decile 2)	Richest 10% Decile (4) ... (Decile 10)	Total
Total number of Households in Decile				
Total number of Payable in Decile				
Total value (J.D.) of item purchased by all households in Decile				
Total Quantity (k.g) of item purchased by all households in Decile for the Items:				
Bread				
Wheat				
Rice				
Lentils				
Sugar				
Lamb Meat				
Beef Meat				
From Chicken				
Halibuna imported milk				
Other imported milk				
Fresh pasteurized milk				
Fresh Yoghurt				
Fresh Labaneh				
Tahenah				
Halaweh				
Coffee				
Natural Juices (Imported & Local)				
Liver local chicken				
Already cleaned chickens				
Local vegetable oil				
Imported vegetable oil				
school uniforms				
Local school pads				

Note: For any item which is also self produced, do self produced amount separately from purchased amount.

٦- اسماء السادة الذين تمت مقابلتهم خلال المهمة

- ١- الدكتور/عبدالهادي علاوين مدير دائرة الاحصاءات العامة.
- ٢- الاستاذ/جود صلاح المساعد الاداري للمدير العام.
- ٣- الاستاذ/اسماويل ابو السندي مدير العلاقات العامة، ورئيس قسم الحاسوب الالكتروني.
- ٤- الاستاذ/مشهور الشناق مدير قسم دراسات وتکاليف المعيشة والاسعار.
- ٥- السيد/خالد النجداوي باحث احصائي.
- ٦- السيدة/مي الخمر محللة نظم والمسؤولة عن المعالجة الالية لمسح نفقات ودخل الاسرة.
- ٧- الانسة/شاملة مبرمجة.